

RUNDSCHREIBEN - CIRCOLARE

Kastelruth, den 16. März 2020

COVID-19 MASSNAHMENPAKET:

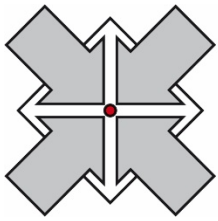
Bezugnehmend auf der aktuellen Notstandslage des COVID-19 Virus hat der Ministerrat folgendes Maßnahmenpakete zur Unterstützung der Familien und der Unternehmen verabschiedet, welches mit heutigem Datum in Kraft tritt und folgende Begünstigungen enthält:

- a. Für **Unternehmen und Freiberufler** mit einem Umsatz bis zu 2 Millionen Euro sind alle Steuerzahlungen, inklusive der heutigen Zahlung vom 16.03.2020 auf den 31. Mai 2020 verschoben worden. Am 31. Mai können diese Zahlungen in einer einmaligen Rate oder aufgeteilt in 5 Raten nachgeholt werden.
- b. Für **Amateursportvereine und Profisportvereine** sind alle Steuerzahlungen bezüglich derer Angestellten und freien Mitarbeiter bis auf den 30. Juni 2020 aufgeschoben. Am 30. Juni können diese Zahlungen in einer einmaligen Rate oder aufgeteilt in 5 Raten nachgeholt werden.
- c. Für **Hausangestellte** sind die INPS Zahlungen an den Rentenfond, welche zwischen dem 23. Februar und 31. Mai 2020 fällig wären auf den 10. Juni 2020 verschoben.
- d. Alle **Kapitalgesellschaften (GmbH, AG, Genossenschaften usw.)** können die Vollversammlung, welche die Bilanz 2019 genehmigt, innerhalb 180 Tagen nach Bilanzabschluss, sprich die Vollversammlungen können bis zum 30. Juni 2020 abgehalten werden und die Bilanzen innerhalb 30. Juli 2020 bei der Handelskammer hinterlegt werden.
- e. Für **Strafbescheide und Verwaltungsbescheide** welche ihre Fälligkeit zwischen dem 8. März 2020 und dem 31. Mai 2020 haben, sind automatisch bis zum 30. Juni 2020 verlängert.
- f. Alle **Identitätskarten** welche im aktuellen Zeitraum verfallen, sind automatisch bis zum 31. August 2020 verlängert, auch wenn das Dokument verfallen ist.
- g. **9 Wochen Sonderausgleichskasse für Angestellte**

COVID-19 DECRETO AGEVOLAZIONI:

In riferimento all'attuale situazione d'emergenza COVID-19 il ministero ha emanato un pacchetto d'emergenza a sostegno delle famiglie e delle imprese colpite dall'emergenza, che entrerà in vigore oggi e che contiene i seguenti agevolazioni e misure:

- a. Per **imprese e professionisti** che hanno un fatturato inferiore a 2 milioni Euro sono sospesi tutti gli adempimenti fiscali e contributivi in scadenza oggi. I pagamenti sono rinviati al 31 maggio 2020 con pagamento in unica soluzione o comunque rateizzabile in 5 rate.
- b. Per le **associazioni sportivi dilettantistiche e professionistiche** sono rinviati fino al 30 giugno 2020 il pagamento in unica soluzione o in cinque rate le ritenute e i contributi dovuti per il personale dipendente.
- c. Per i **lavoratori domestici** per i quali il pagamento dei contributi INPS è in scadenza dal 23 febbraio 2020 al 31 maggio 2020 potranno essere pagati dopo il 10 giugno 2020.
- d. **Tutte le società di capitali** possono convocare l'assemblea di approvazione del bilancio 2019 entro 180 giorno dalla chiusura dell'esercizio. Ciò significa, di fatto, un rinvio al 30 giugno 2020 dei termini per la chiusura dei conti 2019. Il relativo bilancio deve poi essere depositato alla camera di commercio entro il 30 luglio 2020.
- e. Tutte le **cartelle esattoriali** che scadono nel periodo dall'8 marzo 2020 al 31 maggio 2020 sono prorogati al 30 giugno 2020.
- f. Tutti i **documenti di identità** in scadenza nel periodo dell'emergenza la validità è prorogata in automatico fino al 31 agosto 2020.
- g. **Cig fino a 9 settimane con iter semplificato** per i dipendenti di tutte le imprese. Alle imprese possono chiedere trattamenti di cassa integrazione in deroga con procedimenti semplificati, che a causa dell'emergenza coronavirus hanno dovuto chiudere la loro



EDV SCHLERN

DATENVERARBEITUNG UND BUCHHALTUNG

EDV SCHLERN GMBH
Föstlweg 25 Via Foestl
Kastelruth 39040 Castelrotto
St.Nr./MwSt.Nr. **03068220213**
www.edvschlern.it

für alle Unternehmen. Alle Unternehmen, unabhängig von der Anzahl von Angestellten, welche zur Schließung Ihres Unternehmens gezwungen sind, können ihre Angestellten in die Ausgleichskasse oder Sonderausgleichskasse schicken. Alle Prozeduren für die Ausgleichskasse werden drastisch vereinfacht. Unternehmen mit über 5 Angestellten, müssen auch keine Vereinbarung mit den Gewerkschaften treffen. Die genauen Prozeduren, wie man alle entsprechenden Ansuchen bei der Ausgleichskasse bzw. Sonderausgleichskasse abgeben kann, werden in den nächsten Tagen vom Ministerium ausgearbeitet.

Bei Fragen können Sie sich jeder Zeit an unsere Mitarbeiter wenden.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr EDV Schlern Team

attività ordinaria. Per le imprese che occupano mediamente più di 5 dipendenti per accedere allo Cig non è previsto l'accordo sindacale.

L'iter procedimentale che le imprese dovranno seguire per poter accedere allo Cig in deroga verrà emanato con ulteriori provvedimenti in fase di attuazione da parte dei diversi ministeri.

Per qualsiasi ulteriore informazione siamo sempre a sua disposizione.

Cordiali saluti

Il Team del EDV Schlern